



CH-3003 Berna, UFT - zr

Ai destinatari secondo lista di distribuzione

N. registrazione/dossier: scd / BAV-511.3-00001/00003/00006/00002/00008/00005
Ns. riferimento: IN-zr/scd
Collab. responsabile: Daniel Schärer
Berna, 18 dicembre 2018

**Sviluppo ulteriore delle prescrizioni svizzere sulla circolazione dei treni PCT¹ (R 300.1 – 300.15)
Coinvolgimento delle cerchie interessate (in passato consultazione) relativa agli adeguamenti
previsti nel ciclo di modifiche 2020 (A2020)**

Gentili signore, egregi signori

Le bozze di modifiche per le PCT A2020 sono pronte per il coinvolgimento delle cerchie interessate. Sono il risultato dell'elaborazione comune da specialisti del settore ferroviario e dell'Ufficio federale dei trasporti.

I temi trattati, la corrispondente necessità di intervenire, nonché le analisi e le proposte di soluzione (testi delle prescrizioni) si trovano nei documenti seguenti:

Progetto parziale PP1 «Leuchtturm FDV»

Proposta per nuovi ambiti di validità e struttura delle PCT, da realizzare in un ciclo di modifiche posteriore

Progetto parziale PP2 «STI OPE»

Modificazioni delle PCT nel contesto dell'assunzione della futura direttiva europea STI Esercizio e gestione del traffico

¹ SR 742.173.001



Progetto parziale PP3 «Temi specifici alle PCT»

Tema 3.1 – Segnali, processo di manovra, corse dei treni, impiego di telecamere nella circolazione

Tema 3.2 – Lavori nella zona dei binari

Progetto parziale PP4 «Controllo della marcia dei treni e sistemi di segnalazione»

Tema 4.1 – ETCS

Tema 4.2 – Controllo della marcia dei treni a scartamento metrico e speciale (ZBMS):

Nell'ambito del ciclo di modifiche 2020, l'UFT rinuncia all'assunzione nelle PCT della tematica ZBMS. I motivi sono lo sviluppo attuale sempre in decorso e lo stato al momento non sufficientemente consolidato dei relativi documenti di base.

Progetto parziale PP5 «Impianti di sicurezza»

Tema 5.1 – Perturbazioni

Tema 5.2 – Requisiti d'esercizio agli impianti di sicurezza

Le bozze delle prescrizioni con le informazioni sulle modifiche sono disponibili su www.bav.admin.ch
→ Attualità → Consultazioni → Consultazioni informali dell'UFT → Sviluppo ulteriore delle prescrizioni sulla circolazione dei treni PCT A2020.

Vi sono a disposizione tutti i documenti rilevanti come pure un formulario di riscontro. Siete pregati di utilizzare il formulario di riscontro per le vostre richieste di modifiche e di formulare delle proposte di testo concrete e adeguatamente motivate.

Temi sul punto di congiunzione tra PCT e DE-Oferr^[1] sono stati trattati in maniera complessiva.

Per motivi di procedimento, il coinvolgimento delle cerchie interessate relativo alle DE-Oferr avverrà più tardi (entro 2° e 3° trimestre 2019).

Se contro ogni aspettativa dovessero ancora sorgere delle proposte nel contesto delle PCT, avrete la possibilità di annunciare essi a posteriori entro il 30 giugno 2019.

Vi preghiamo di inviare le vostre prese di posizione via e-mail all'indirizzo seguente, al più tardi entro il **12 aprile 2019**:

WeiterentwicklungRegelwerke@bav.admin.ch

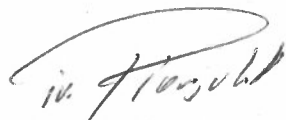
Dopo l'analisi delle vostre prese di posizione e la revisione delle bozze sono previsti: l'emanazione delle PCT per dicembre 2019 e la loro entrata in vigore per il 1 luglio 2020.

Cordiali saluti

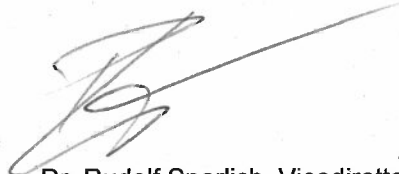
Ufficio federale dei trasporti

Divisione Infrastruttura

Divisione Sicurezza



Anna Barbara Remund, Vicedirettrice
Divisione Infrastruttura



Dr. Rudolf Sperlich, Vicedirettore
Divisione Sicurezza

^[1] Disposizioni d'esecuzione dell'Ordinanza sulla costruzione e l'esercizio delle ferrovie; SR 742.141.11

Allegati:

- Liste di distribuzione (2)

via e-Mail a:

-

Copia interna tramite link a:

-